

JIPYONG 법무법인[유] 지평

SHANGHAI OFFICE NEWSLETTER

* 본 뉴스레터는 상해총영사관의 법률지원
사업으로 제작되었습니다.*

October, 2023

법무법인[유] 지평 Shanghai Office

Room 2811, Shanghai Maxdo Center, No.8 Xing Yi Road, Shanghai, China

Tel. +86-21-5208-2808 Fax. +86-21-5208-2807 Email. shanghai@jipyong.com www.jipyong.com

법무법인(유) 지평의 중국 Newsletter는 일반적인 법률 정보를 신속하고 정확하게 전달할 목적으로 제공되고 있으며, 이에 수록된 내용은 법무법인(유) 지평의 공식적인 견해나 구체적인 사안에 관한 법적 효력을 지닌 법률자문이 아닙니다. 구체적인 내용은 법무법인(유) 지평의 변호사 및 전문가와 상담하여 주십시오.

CONTENTS

목차

법무법인[유] 지평 Shanghai Office

Room 2811, Shanghai Maxdo Center, No.8 Xing Yi Road, Shanghai, China
Tel. +86-21-5208-2808 Fax. +86-21-5208-2807 Email. shanghai@jipyong.com
Copyright 2013 JIPYONG All Rights reserved.

법무법인(유) 지평의 중국 Newsletter는 일반적인 법률 정보를 신속하고 정확하게 전달할 목적으로 제공되고 있으며, 이에 수록된 내용은 법무법인(유) 지평의 공식적인 견해나 구체적인 사안에 관한 법적 효력을 지닌 법률자문이 아닙니다. 구체적인 내용은 법무법인(유) 지평의 변호사 및 전문가와 상담하여 주십시오.

1. 법률 뉴스

01. 금융감독총국 금융리스회사의 표준화 운영 및 컴플라이언스 관리 통지 발표
02. 국무원 <미성년도 네트워크 보호조례> 발표
03. 시장감독총국 <온라인 판매 특수식품안전 컴플라이언스 가이드> 발표
04. 금융감독관리총국 <비은행금융기관 행정허가사항 실시방법> 공포
05. 10개 부서 <과학기술윤리 심사방법(시행)>
06. 9개 부서 자동차 애프터마켓의 질적 발전 추진 관련 문서 발표

2. 최신법률법규 (별첨)

01. <금융리스회사의 표준화된 운영 및 컴플라이언스 관리에 관한 통지>
02. <미성년자 네트워크 보호조례>
03. <온라인 판매 특수식품안전 컴플라이언스 가이드>
04. <비은행금융기관 행정허가사항 실시방법>
05. <과학기술윤리 심사조치(시행)>
06. <자동차 애프터마켓의 질적 발전 추진에 관한 지도의견>

3. 노동법문답

산재보험의 의료규정

1. 법률 뉴스

01. 금융감독총국 금융리스회사의 표준화 운영 및 컴플라이언스 관리 통지 발표

출처: 신화사

[내용개요: 국가금융감독관리총국은 <금융리스회사의 표준화된 운영 및 컴플라이언스 관리에 관한 통지>를 발표하였다. <통지>의 주요내용은 회사 거버넌스 개선, 내부 통제 및 컴플라이언스 관리 강화, 리스업무의 엄격한 표준화, 리스업무 구조 최적화, 임대물 가치평가 관리 강화, 금융 감독의 유효성 제고 등이 포함된다.]

国家金融监督管理总局10月27日对外发布《关于促进金融租赁公司规范经营和合规管理的通知》，从健全公司治理和内控管理机制、规范融资租赁经营行为等方面提出监管要求。

通知要求金融租赁公司构建“党委领导、董事会战略决策、管理层执行落实”的治理运行机制，做好股东股权管理和信息披露，规范董事和高管人员履职行为。

通知要求金融租赁公司突出金融租赁特色，回归以融资和融物相结合的经营模式，提升行业服务传统产业改造升级、战略性新兴产业和先进制造业的能力和水平。

通知要求金融租赁公司加强租赁物适格性管理，确保租赁物权属清晰、特定化、可处置、具备经济价值并能够产生使用收益。严禁将古玩玉石、字画、办公桌椅、报刊书架、低值易耗品作为租赁物，严禁以乘用车之外的消费品作为租赁物，严禁新增非设备类售后回租业务。

通知要求金融租赁公司转变经营理念和发展方式，加大对租赁细分行业领域的研发投入，紧紧围绕企业新购设备资产融资需求，逐步提升直接租赁业务能力，力争在 2026 年实现年度新增直租业务占比不低于 50%的目标。

金融监管总局表示，将持续强化监管，指导金融租赁公司做好通知的贯彻落实，纠正偏离租赁本源、不规范经营等问题，着力为实体经济提供融资租赁专业化服务。

02. 국무원 <미성년도 네트워크 보호조례> 발표

출처: 신화사

[내용개요: 국무원은 <미성년자 네트워크 보호조례>를 발표하고 2024년 1월 1일부터 시행한다고 하였다. <조례>는 미성년자 네트워크 보호 시스템 및 메커니즘 개선, 인터넷 정보 콘텐츠 구축 강화, 미성년자 개인정보 보호, 미성년자 인터넷 중독 예방 등에 중점을 두었다.]

国务院总理李强日前签署国务院令，公布《未成年人网络保护条例》（以下简称《条例》），自2024年1月1日起施行。

党中央、国务院高度重视未成年人网络保护工作。近年来，互联网的飞速发展拓展了未成年人学习、生活空间，同时也引发了全社会对未成年人网络保护问题的关注。《条例》旨在营造有利于未成年人身心健康的网络环境，保障未成年人合法权益，为未成年人网络保护提供有力的法治保障。《条例》共7章60条，重点规定了以下内容。

一是健全未成年人网络保护体制机制。明确国家网信部门负责统筹协调未成年人网络保护工作，并依据职责做好未成年人网络保护工作。明确国家新闻出版、电影部门和国务院教育、电信、公安、民政、文化和旅游、卫生健康、市场监督管理、广播电视等有关部门依据各自职责做好未成年人网络保护工作。明确县级以上地方人民政府及其有关部门依据各自职责做好未成年人网络保护工作。

二是促进未成年人网络素养。明确将网络素养教育纳入学校素质教育内容。要求改善未成年人上网条件，提供优质的网络素养教育课程。强化学校、监护人网络素养教育责任，建立健全学生在校期间上网管理制度。明确未成年人网络保护软件、专门供未成年人使用的智能终端产品的功能要求。规定未成年人用户数量巨大或者对未成年人群体具有显著影响的网络平台服务提供者应当履行的未成年人网络保护义务。

三是加强网络信息内容建设。规定国家鼓励和支持制作、复制、发布、传播有利于未成年人健康成长的网络信息。明确网络产品和服务提供者发现危害或者可能影响未成年人身心健康信息的处置措施和报告义务。禁止任何组织和个人对未成年人实施网络欺凌行为。要求网络产品和服务提供者建立健全网络欺凌行为的预警预防、识别监测和处置机制。

四是保护未成年人个人信息。规定监护人应当教育引导未成年人增强个人信息保护意识和能力、指导未成年人行使相关权利。明确发生或者可能发生未成年人个人信息泄露、篡改、丢失时，个人信息处理者的安全事件应急处置要求。规定个人信息处理者应当严格设定未成年人个人信息访问权限、开展个人信息合规审计。明确加强未成年人私密信息保护。

五是防治未成年人沉迷网络。要求提高教师对未成年学生沉迷网络的早期识别和干预能力，加强监护人对未成年人安全合理使用网络的指导。规定网络服务提供者应当合理限制不同年龄阶段未成年人在使用其服务中的消费数额，防范和抵制流量至上等不良价值倾向。要求网络游戏服务提供者建立、完善预防未成年人沉迷网络的游戏规则，对游戏产品进行分类并予以适龄提示。

03. 시장감독총국 <온라인 판매 특수식품안전 컴플라이언스 가이드> 발표

출처: 시장감독관리총국

[내용개요: 국가시장감독관리총국은 <온라인 판매 특수식품안전 컴플라이언스 가이드>(이하 <가이드>)를 발표하였다. <가이드>는 제 3 자 온라인 식품거래 플랫폼 및 온라인 식품 운영자의 특수 식품 판매 행위를 더욱 표준화하고, 규정 준수 의식을 강화하며 식품 안전에 대한 주요 책임을 이행하고, 온라인 판매를 보장하는 것을 목표로 한다고 하였다.]

近日，国家市场监督管理总局印发《网络销售特殊食品合规指南》（以下简称《指南》）。

特殊食品包括保健食品、特殊医学用途配方食品和婴幼儿配方食品，关乎“一老一小”等重点人群身体健康和生命安全。近年来，网络特殊食品交易市场规模不断扩大，网络销售风险较高，行业发展亟待合规指引。

市场监管总局梳理归纳现有法律法规、部门规章、规范性文件以及食品安全国家标准中与网络销售特殊食品相关的规定要求，对重点条款进行解读，广泛征求地方市场监管部门、平台企业、特殊食品相关经营主体和专家学者意见建议后，制定了《指南》，旨在进一步规范网络食品交易第三方平台和入网食品经营者销售特殊食品行为，增强其合规意识，落实食品安全主体责任，保障网络销售特殊食品安全。

《指南》主要内容包括“定义与范围”“销售的一般要求”“网络销售的特殊要求”三个部分，遵循线上线下一致原则，对现行法律法规等规定存在适用疑惑或规定间存在竞合关系的情形作出指引性说明，对重要条款作出强调性说明，为特殊食品网络销售者提供了法律法规规定相对集中、具体适用规则更加明确的行政指导性意见。

04. 금융감독관리총국 <비은행금융기관 행정허가사항 실시방법> 공포

출처: 금융감독관리총국사이트

[내용개요: 국가금융감독관리총국은 <비은행금융기관 행정허가사항 실시방법>을 공포하고 11월 10일부터 시행한다고 하였다. <방법>은 일부 사항의 진입조건을 조정하고 관련 행정 허가 규정을 개선하였다.]

为加强非银行金融机构（以下简称非银机构）监管，稳妥推进对外开放工作部署，持续深化“放管服”改革，做好行政许可与监管制度有效衔接，金融监管总局修订发布了《非银行金融机构行政许可事项实施办法》（以下简称《办法》），自2023年11月10日起施行。

2023年7月21日至8月21日，金融监管总局就《办法》向社会公开征求意见，在深入评估论证各方意见后，进一步修改完善了《办法》。

《办法》共七章 204 条。主要修订内容如下：一是调整部分事项准入条件。结合近年修订的《企业集团财务公司管理办法》《汽车金融公司管理办法》，同步调整机构设立和股东准入条件，落实业务分级管理规定，完善财务公司专项业务准入条件。二是持续扩大对外开放。进一步放宽境外机构入股金融资产管理公司的准入条件，允许境外非金融机构作为金融资产管理公司出资人，取消境外金融机构作为金融资产管理公司出资人的总资产要求。三是推进简政放权工作。简化债券发行和部分人员任职资格审批程序，取消非银机构发行非资本类债券审批、金融资产管理公司财务部门和内审部门负责人任职资格核准事项，改为事后报告制，明确资本类债券储架发行机制。四是完善相关行政许可规定。总结近年来非银机构行政许可工作中遇到的实际问题，加强对股东资质的审查，完善行政许可条件、程序等相关规定。

05. 10 개 부서 <과학기술윤리 심사방법(시행)>

출처: 광명일보

[내용개요: 과학기술부 등 10 개 부서는 공동으로 <과학기술윤리 심사조치 (시행)>를 발표하고 2023 년 12 월 1 일부터 시행한다고 하였다. <조치>는 “인간 연구 참여자를 위한 과학기술 활동, 인간 생체 표본, 개인정보 데이터 등을 활용하는 과학기술 활동”과 같은 과학기술 활동을 수행하려면 과학기술 윤리 심사를 수행해야 한다고 규정하였다.]

科技部、教育部、工信部等十部委日前联合发布《科技伦理审查办法（试行）》，通过对科学研究、技术开发等科技活动中的科技伦理审查主体、审查程序、监督管理等方面进行规范，强化科技伦理风险防控，确保科技创新活动的正确方向。

《办法》指出，开展以下科技活动时，应依规进行科技伦理审查：涉及以人为研究参与者的科技活动，包括以人为测试、调查、观察等研究活动的对象，以及利用人类生物样本、个人信息数据等的科技活动；涉及实验动物的科技活动；不直接涉及人或实验动物，但可能在生命健康、生态环境、公共秩序、可持续发展等方面带来伦理风险挑战的科技活动；依据法律、行政法规和国家有关规定需进行科技伦理审查的其他科技活动。

《办法》规定，高等学校、科研机构、医疗卫生机构、企业等是本单位科技伦理审查管理的责任主体。从事生命科学、医学、人工智能等科技活动的单位，研究内容涉及科技伦理敏感领域的，应设立科技伦理（审查）委员会。其他有科技伦理审查需求的单位可根据实际情况设立科技伦理（审查）委员会。

在审查程序上，具体包含申请与受理、一般程序、简易程序、专家复核程序、应急程序等。《办法》明确，开展科技活动应进行科技伦理风险评估。科技伦理（审查）委员会应制定本单位的科技伦理风险评估办法，指导科技人员开展科技伦理风险评估。经评估属于科技伦理审查范围的，科技活动负责人应向科技伦理（审查）委员会申请科技伦理审查。科技伦理（审查）委员会应根据申请材料决定是否受理申请。

在科技伦理审查原则上,《办法》指出,开展科技活动应坚持促进创新与防范风险相统一,客观评估和审慎对待不确定性和技术应用风险,遵循增进人类福祉、尊重生命权利、坚持公平公正、合理控制风险、保持公开透明的科技伦理原则,遵守我国宪法、法律法规和有关规定以及科技伦理规范。

在审查方式上,《办法》强调,科技伦理(审查)委员会应对审查批准的科技活动开展伦理跟踪审查,必要时可作出暂停或终止科技活动等决定。同时,建立需要开展专家复核的科技活动清单制度,对可能产生较大伦理风险挑战的新兴科技活动,如对人类生命健康、价值理念、生态环境等具有重大影响的新物种合成研究等实施清单管理。清单根据工作需要动态调整,由科技部公开发布。

06. 9 개 부서 자동차 애프터마켓의 질적 발전 추진 관련 문서 발표

출처: 신화사







[내용개요: 상무부 등 9 개 부서는 공동으로 <자동차 애프터마켓의 질적 발전 추진에 관한 지도의견>을 발표하였다. <의견>은 자동차 부품 유통 환경 최적화, 자동차 정비 서비스 품질 업그레이드 촉진, 전통 클래식카 산업 발전 가속화, 자가용 투어링카 등 캠프 건설 지원, 자동차 소비금융서비스 최적화 등 여러 정책 조치를 제시하였다.]

商务部等九部门近日联合发布《关于推动汽车后市场高质量发展的指导意见》，明确了汽车后市场发展的总体目标和主要任务，系统部署推动汽车后市场高质量发展，提出 7 方面政策措施。

一是优化汽车配件流通环境，提出制订实施汽车后市场配件流通标准、鼓励发展连锁经营等配件流通模式，推动汽车配件流通规范、透明、高效发展。二是促进汽车维修服务提质升级，提出加快新能源汽车维修技术标准体系建设、加强售后维修培训、发展汽车绿色维修、提升汽车维修数字化服务能力。三是构建多层次汽车赛事格局，支持开展新能源汽车、智能网联汽车等新型赛事活动，发展国际级、国家级汽车赛事。四是加快传统经典车产业发展，提出研究制定传统经典车国内管理和进口政策，支持地方探索传统经典车辆保税展示及托管服务。五是支持自驾车旅居车等营地建设，加强政策支持，促进房车旅游消费发展。六是丰富汽车文化体验，支持地方推进汽车博物馆和汽车影院等项目建设运营、组织开展汽车文化交流活动。七是优化汽车消费金融服务，鼓励金融机构在依法合规、风险可控的前提下，优化对汽车使用消费的金融服务。

指导意见要求，加快汽车后市场相关法规标准体系、质量认证体系建设，提高依法行政和标准化水平。充分发挥行业组织的桥梁纽带作用，及时反映行业企业诉求，搭建行业交流服务平台。

2. 최신법률법규 (별첨)

01. <금융리스회사의 표준화된 운영 및 컴플라이언스 관리에 관한 통지> 
02. <미성년자 네트워크 보호조례> 
03. <온라인 판매 특수식품안전 컴플라이언스 가이드> 
04. <비은행금융기관 행정허가사항 실시방법> 
05. <과학기술윤리 심사조치(시행)> 
06. <자동차 애프터마켓의 질적 발전 추진에 관한 지도의견> 

3. 노동법문답

✧ 산재보험의 의료규정

- 의료원칙: 산재치료는 본 시에서 지정한 의료기관 또는 직업병 지정 의료기관에서 치료를 받아야 한다. 응급상황이 발생하면 가까운 의료기관에서 응급치료를 받을 수 있으며, 상태가 안정되면 즉시 지정 의료기관으로 이송하여 치료를 받아야 한다.
- 비용 정산: 산재 치료 시 사회보험카드(의료보험 전용카드)를 사용해야 하며, 특별한 사정이 있는 경우 고용회사 또는 산재인원은 산재 의료비를 현금으로 선지급할 수 있다. 산재치료에 필요한 의료비용이 국가와 본 시의 산재보험 진료항목 목록, 산재보험 약품 목록, 산재보험 입원 서비스 기준에 부합하는 경우 산재보험기금에서 지급한다.
- 입원 식비, 병원 식비, 숙박비: 산재인원이 입원하여 산재를 치료하는 경우, 산재보조기금은 1 인당 1 일 30 위안의 기준에 따라 급식보조금을 지급한다. 부상치료의 필요에 따라 본 시의 지정 의료기관에서 증명서를 발급하고, 사회보험기관에 보고하여 승인을 받아야 하며, 다른 성 및 도시에서 치료를 받는 경우 산재보험기금은 1 인당 1 일 150 위안의 기준에 따라 숙식비를 지급한다.

[비고: 승인을 받아 다른 성 및 도시에서 치료를 받기로 한 산재인원은 입원 급식 보조금과 숙식비를 중복하여 받을 수 없음.]

- 주의사항: 고용회가 사고상해 발생일 또는 직업병 진단을 받은 날로부터 30 일 이내에 산해 인정 신청을 제기하지 않은 경우, 해당 기간 동안 <상해시 산재보험 시행조치>의 규정에 부합하는 산재대우 등 관련 비용은 해당 고용회사가 부담한다.

범무법인[유] 지평